

37

26/4/933: Çarşamba

2

Reis : Maarif Vekili Dr. Reşit Galip Bey

Âzalar: Umumî Kâtip Vekili Celâl Sahir, Ahmet Cevat, Besim Atalay, Hamit Zübeyr, Hasan Âli, İbrahim Necmi, Ragıp Hulûsi Beyler.

R U Z N A M E

- I- 16,19 ve 23/4/933 Toplanmalarının zaptı.
- II- Muallim Kilisli Rifat Beyin "Divanı Lûgatüttürk" tercümesini tetkik eden Komisyonun raporu.
- III- Kütüphane Komisyonunun teklifi.
- IV- Besim Atalay Beyin dilimizdeki eklere dair eseri.
- V- Gelen kâğıtlar :
 - A) İstanbul Valiliğinin 21/3/933 tarih ve 280/365 sayılı mektubu.
 - B) Ziraat Vekâletinin 22/4/933 tarih ve 653/8048 sayılı mektubu.
- VI- Neşriyat Kolunun tavrı.
- VII- Umumî Kâtipliğin teklifleri :
 - A) Rus Profesörleriyle çalışma iştiraki raporu ve istenilen kitaplar hakkında.
 - B) Kâtiplerin vazife takdimleri hakkında.

-
- I- 16,19 ve 23/4/933 Toplanmalarının zabıtları okunup kabul edildi.
 - II- Muallim Kilisli Rifat Beyin Divanı Lûgatüttürk tercümesini tetkik eden Komisyonun raporu.

(Kelimelerin Transkripsiyon şekillerinde yanlışlar vardır. Tarif kısmında araçça metnin, bazen, hiç anlaşılmadığını gösterecek dereceye varan aykırılıklar göze çarpmaktadır).

KARAR: Kilisli Rifat Beye bu raporun sureti gönderilecek, itinalı olması rica edilecektir. Kilisli Rifat Bey tarafından hazırlanan fişler Besim Atalay, Celal Sahir ve Abdülkadir Beylerden mürekkep bir Komisyon tarafından tetkik edildikten sonra basılacaktır. Kilisli Rifat Beyle muhabere doğrudan doğruya Komisyon tarafından yapılacaktır.

III- Kütüphane Komisyonunun teklifi.

(Kitapları tasnif hakkında düşündüğü esaslar ve kitap vermeye dair kaideler).

KARAR: Komisyonun teklif ettiği verilecek kitap miktarı hakkındaki kayıt kabul edilmedi. Tasnif işleri de kitap sayısı artıp lüzum hasıl olursa daha fazla taksimler yapılmak üzere bugün için kâfi görüldü.

IV- Besim Atalay Beyin dilimizdeki ek eser hakkında hazırladığı eser.

KARAR: Tetkik edilmek üzere Ahmet Cevat, İbrahim Necmi ve Ragıp Hulûs Beylerden mürekkep bir Komisyona havale edildi. Komisyon eser hakkındaki mütalâasını bildirecektir.

V- Gelen kâğıtlar:

A) İstanbul Valiliğinin Maarif Vekâletine gönderdiği 21/3/933 tarih ve 280/365 sayılı mektubu okundu.

(Gedikpaşada Hamam sokağında 4 No.lı hanede oturan askerî müte-kaidi İzzet Beyin topladığı halkiyat ve dil malzemesi hakkında).

KARAR: İzzet Beye bir mektup yazılıp topladığı malzemedan örnekler göndermesi rica edilecektir. Millî Talim ve Terbiye Reisi İhsan Beyin elinde bulunan örnekler de görülmek üzere istenilecektir.

B) Ziraat Vekâletinin 22/4/933 tarih ve 653/8048 sayılı mektubu okundu.

(Rektör, Prorektör, Professör ve sair bir kaç kelimeye karşılık bulunması hakkında).

KARAR: Lûgat - İstilah Koluna havale edildi. Keyfiyet Ziraat Vekilliğine bildirilecektir.

VI- Neşriyat Kolunun tavrı.

("Bülten" in yazı tashihlerine ve idare işlerine bakmak için ücretli bir memur alınması ve bunun için 60 lira aylık tahsis edilmesi hakkında).

KARAR: Mecmua idaresi için 60 lira ücretli bir memur alınacaktır.

VII- Umumî Kâtipliğin teklifleri:

A) Rus Profesörleriyle çalışma iştiraki raporu ve istenilecek kitaplar hakkında.

KARAR: Yazılan rapor mektup şekline konulacak ve burada bulunan Mösyö N. Marr'a verilecektir.

Kitap listesi Hamit Zübeyr ve Ragıp Hulûsi Beyler tarafından tekrar gözden geçirilerek hazırlanacak, professörlere gönderilecektir.

B) Kâtiplerin vazife bölümleri hakkında.

1- Kemalettin Şükrü Bey büro işleriyle uğraşır.

2- Mahmut Bey büro işlerinde yardımcı olarak çalışır. Kütüphane işleriyle uğraşır.

3- Emin Raşit Bey Ahmet Cevat Beyin yanında derleme fişlerini tarayıp karşılıklar kılavuzuna malzeme hazırlamakla uğraşır

4- İhsan Bey } Naim Hazım Beyin yanında anketlere gelen cevap-
5- Dehri " } ları sıralama ve hazırlama ile uğraşırlar.

6- " " }
7- Cebbar " } Derleme Kolunda çalışırlar.

C) Emin Raşit Beyin ücreti hakkında.

KARAR: Önce verilen umumî karardan müstesna olarak kendisine, eskisi gibi, ayda yüz lira ücret verilecektir.

Ç) Zakir Kadiri Beye verilecek honorarium hakkında.

KARAR: İleride mikdarı tayin olunup verilecek honorariuma mahsuben 50 lira gönderilecektir.

D) "Bülten"e girecek makaleler hakkında.

1- Besim Atalay Beyin "Türkçede Önekler" adlı makalesinin şimdilik neşri münasip görülmedi.

2- Ahmet Cevat Beyin M. Papadopulos'un "Türkçenin Yunancadan Borçlanmaları" adlı kitabı hakkında yazılı tenkit makalesinin neşri münasip görüldü.

(Celal Sahir Bey muhaliftir.)

3- Gramer Kolunca hazırlanan anketin başındaki "Önsöz"ün, içinde geçen "lahika" mukabili "eklenti" kelimeleri "ek"e çevrilerek neşri münasip görüldü.

(Celal Sahir Bey muhaliftir.)

H. Zübeyr
Ragıp Hulûsi
B. Atalay
Hasan Özlü
Ahmet Cevat
Y. Cevat
Celal Sahir